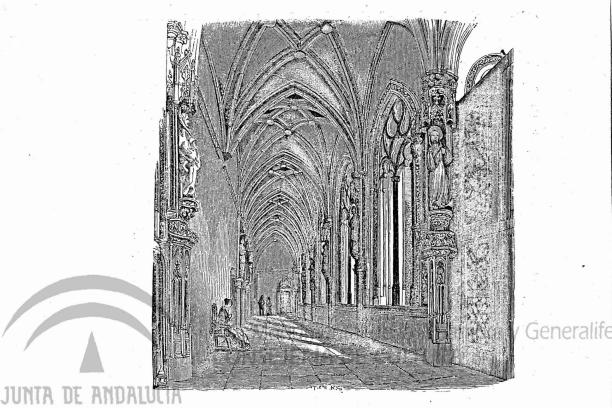
## SAN JUAN DE LOS REYES.



CLOISTER OF SAN JUAN DE LOS REYES, TOLEDO.

to the top by thin plaister walls. Whatever may have been the motive of this arrangement, it answers the useful purpose of concealing from the view a gallery which surmounts the cloister, the arches of which would neutralize the souvenirs created by the rest of the scene, since they announce a far different epoch of art, by the grievous backsliding of taste evinced in their angular form and uncouth proportions.

Until the destruction of the monastery by the French, the number of monks was very considerable: and in consequence of the unusual privileges accorded to their body, had become the objects of especial veneration. A curious proof of this still exists in the form of a printed paper, pasted on one of the doors in the interior of the church, and no doubt preserved carefully by the fifteen or sixteen brothers, who continued after the dispersion of the rest to inhabit the few apartments, which, by their situation over the cloister, had escaped the flames; and who were only finally compelled to evacuate their retreat on the occasion of the general convent crusade of the late revolution. It is an announce-ray Generalife ment of indulgences, of which the following is the opening paragraph: -

JUNT

**The Findulgence** and days of pardon to be gained by kissing the robe of the brothers of San Francisco.

"All the faithful gain, for each time that they kiss the aforesaid holy robe with devotion of heart, two thousand and seventy-five days of Indulgence. Further than this, whosoever of the faithful shall kiss the aforesaid holy robe devoutly, gains each time eight thousand one hundred days of pardon. The which urges to the exercise of this devotion the Princes, Kings, Emperors, Bishops, and highest dignitaries of the Church, and the monks of other religious orders; and even those of the same order gain the same, according to the doctrine of Lantusca, who writes, 'Videant religiosi quantum thesaurum portent secum.' Since those who with hearts filled with lowliness and love, bend the knees to kiss the precious garment, which opens to so many souls the entrance to Heaven, leading them aside from the paths of perdition, with trembling and terror of the entire hosts of hell, are doubtless those who gain the above-mentioned Indulgences, &c."

Cardinal Ximenes had assumed the habit of this monastery before his nomination to the see of Toledo.

neralite

Among the numerous relics of the ancient prosperity of this ruinous corner of Toledo, are seen the walls of the palace of Don Juan Hurtado de Mendoza. To them were confided the secret murmurings of Charles the Fifth's vexation, when, elated with his Italian successes — lord of the greatest empire of Christendom, and flattered by the magnificent hospitality of the Genoese, he only resorted hither to be bearded by his Spanish vassals, and to hear his request for supplies unceremoniously refused. Although monarch of nearly half Europe, and, better still, of Mexico and Peru, that sovereign appears to have undergone the torments of a constantly defective exchequer.

184

IIINTA DE AN

## PALACE OF MENDOZA.

His armies were not numerous for such an empire, and yet they were frequently in revolt for arrears of pay. Could at that time the inventor of a constitution on the modern principle have presented himself to Charles, with what treasures would he not have rewarded him? On his arrival in Spain, in the autumn of 1538, the emperor convoked the cortez in Toledo, "for the purpose of deliberation on the most grave and urgent causes, which obliged him to request of his faithful vassals an inconsiderable contribution, and of receiving the assurance of the desire with which he was animated, of diminishing their burdens as soon as circumstances should enable him to do so." All assembled on the bray Generalife appointed day - the prelates, the grandees, the knights, the deputies of cities and towns. The opening session took place in the great salon of the house of Don Juan Hurtado de Mendoza, Count of Melita, in which the emperor had taken up his abode; and two apartments in the convent of San Juan de los Reyes, were prepared for the remaining meetings-one for the ecclesiastical body, presided by the Cardinal de Tavera, archbishop of Toledo, accompanied by Fray Garcia de Loaysa, cardinal, and confessor of the emperor, afterwards Archbishop of Seville - the other for the lay members of the cortez.

## CHARACTER OF CHARLES V.

Although an adept at dissimulation, what must have been the impatience of Charles, while under the necessity of listening, day after day, to reports of speeches pronounced by the independent members of his junta on the subject of his unwelcome proposition, without the consolation of foreseeing that the supplies would eventually be forthcom-The orators did not spare him. The hising. torian, Mariana, gives at full length the speech of the condestable Don Velasco, Duke of Frias, a grandee enjoying one of the highest dignities at the court, who commences by declaring that, "with respect to the Sisa," (tax on provisions, forming the principal subject of the emperor's demand,) "each of their lordships, being such persons as they were, would understand better than himself this business : JUNIA DE AND but what he understood respecting it was, that nothing could be more contrary to God's service,

ieralite

nothing could be more contrary to God's service, and that of his Majesty, and to the good of these kingdoms of Castile, of which they were natives, and to their honour, than the Sisa ;" and, further on, proposes that a request be made to his Majesty, that he would moderate his expenditure, which was greater than that of the Catholic kings.

On an address to this effect being presented to the emperor, he replied, that "he thanked them for their kind intentions; but that his request was

## CHARACTER OF CHARLES V.

for present aid, and not for advice respecting the future :" and finding, at length, that no Sisa was to be obtained, he ordered the archbishop to dissolve the *junta*, which he did in the following words :— " Gentlemen, — his Majesty says, that he convoked your lordships' assembly for the purpose of communicating to you his necessities, and those of these kingdoms, since it appeared to him that, as they were general, such also should be the remedy; but seeing all that has been done, it appears to him that there is no need of detaining your lordships, but that each of you may go to his house, or whither he may think proper."

It must be confessed that the grandees, who had y Generality on this occasion complained of Charles's foreign expeditions, and neglect of his Spanish dominions, did not pursue the system best calculated to reconcile him to a residence among them. Instead of taking advantage of the opportunities afforded by social intercourse, for making amends for the repulse he had suffered from the cortez, they appeared desirous of rendering the amount of humiliation which awaited him in Spain a counterpoise to his triumphs in his other dominions. On the close of the abovementioned session, a tournament was celebrated in the *vegu* of Toledo. On arriving at the lists, an *alguacil* of the court, whose duty it was to clear the

way on the emperor's approach - seeing the Duke de l'Infantado in the way, requested him to move on, and on his refusal struck his horse with his The duke drew his sword and cut open the staff. In the midst of the disturbance officer's head. occasioned by the incident, the alcalde Ronquillo came up, and attempted to arrest the duke in the emperor's name-when the constable, Duke de Frias, who had just ridden to the scene of bustle, reining in his horse, exclaimed, "I, in virtue of my office, am chief minister of justice in these kingdoms, and the duke is, therefore, my prisoner;" and addressing himself to the alcalde: "know better another time, on what persons you may presume energife to exercise your authority." The duke left the ground in company of the last speaker, and was followed by all the nobles present, leaving the emperor entirely unaccompanied. It appears that no notice was taken by Charles of this insult; his manner towards the Duke of Infantado on the following day being marked by peculiar condescension, and all compensation to the wounded alguacil left to

The personal qualities of this prince, as a monarch, appear to have been overrated in some degree in his own day; but far more so by subsequent writers. The brilliancy of his reign, and the homage which

the duke's generosity.

188

JUNTA DE AN

## CHARACTER OF CHARLES V.

surrounded his person were due to the immense extent of his dominions; and would never have belonged to him, any more than the states of which he was in possession, had their attainment depended in any degree on the exercise of his individual energies. When in the prime of youth, possessed of repeated opportunities of distinguishing himself at the head of his armies, he kept aloof, leaving the entire conduct of the war to his generals. His rival, Francis the First, wounded at Pavia in endeavouring to rally his flying troops, and at length taken prisoner while half crushed beneath his dead horse, was greater-as he stood before the hostile general, his tall figure covered with earth and blood -than the absent emperor, who was waiting at Valladolid for the news of the war.

NIA DE Nor were the qualities of the statesman more conspicuous than those of the warrior on this occasion. Having received the intelligence of his victory, and of the capture of his illustrious prisoner, he took no measures — gave no orders. To his general every thing was left; and when the captive King was, at his own request, conveyed some time after to Spain, the astonished emperor had received no previous notice of his coming. He allowed himself to be out-manœuvred in the treaty for the liberation of his prisoner; and when Francis broke the pledge

189

ora y Generalife

## CHARACTER OF CHARLES V.

he had given for the restitution of Burgundy, he took no steps to enforce the execution of the stipulations; and he ultimately gave up the two French princes, who remained in his power as hostages, in return for a sum of money.

Far from maintaining the superiority in European councils due to his extensive dominions, the Italian republics were only prevented with the greatest difficulty, and by the continual presence of armies, from repeatedly declaring for France : and even the popes, to whom he paid continual court, manifested the small estimation in which they held his influence by constantly deserting his cause in favour of Francis,—the cause of the champion of Christianity in favour of the ally of the Infidel, and *that* frequently in defiance of good faith; shewing how little they feared the consequences of the imperial displeasure.

If these facts fail in affording testimony to his energy and capacity, still less does his character shine in consistency. He professed an unceasing ardour in the cause of Christianity; offering to the French king the renunciation of his rights, and a release from that monarch's obligations to him, on condition of his joining him in an expedition against the Infidels; but when he found himself at the head of an immense army under the walls of

Vienna, he sat still and allowed Solyman to carry off at his leisure the spoils of the principal towns of Hungary.

When at length he made up his mind to take the field, he selected, as most worthy of the exercise of his prowess, the triumph over the pirate Barbarossa and his African hordes: the most important result of the campaign being the occupation of Tunis, (where in his zealous burnings for Christianity he installed a Mahometan sovereign,) and the wanton destruction by his soldiers of a splendid library of valuable manuscripts.

We have seen how little his Spanish subjects allowed themselves to be dazzled by the splendours a Generalife of his vast authority, and history informs us how far he was from conceiving the resolution of reducing them to obedience by any measures savouring of energetic demonstration. The irreverence to his person he calmly pocketed, and the deficiences in his exchequer were supplied by means of redoubled pressure on his less refractory Flemings. He submitted to the breach of faith of Francis of France, and to the disrespect of his Castilian vassals; but, on the burghers of the city of Ghent being heard to give utterance to expressions of discontent at the immoderate liberties taken with their purse-strings, he quits Madrid in a towering rage, crosses France at the risk of his liberty, and enters his helpless burg at the head of a German army, darting on all sides frowns of imperial wrath, each prophetic of a bloody execution.

Aware of the preparations of Francis for attacking his dominions simultaneously in three different directions, he took insufficient or rather no measures to oppose him, but turning his back, embarked for Algiers, where he believed laurels to be as cheap as at Tunis. There, however, he lost one half of his armament, destroyed by the elements; and the remainder narrowly escaping a similar fate, and being dispersed in all directions, he returned in time to witness the unopposed execution of the eneralife plans of his French enemy. What measures are his on such an emergency? Does he call together the contingents of the German States? Unite the different corps serving in Lombardy and Savoy,-dispatch an order to the viceroy of Naples to march for the north of Italy; and having completed his combinations, cross the Pyrenees at the head of a Spanish army, and give the law to his far weaker antagonist? No! nothing that could lead to an encounter with the French king accorded with his policy, as it has been called, but more probably with his disposition. He quits Spain, it is true, and using all diligence, travels round France, but not too near it, and arrives

192

IIF

## CHARACTER OF CHARLES V.

in Flanders. Here he puts himself at the head of his Germans, and marches—against the Duke of Cleves! who had formed an alliance with his principal enemy.

Seeing the emperor thus engaged, Francis completes a successful campaign, taking possession of Luxembourg and other towns. At length the sovereign of half Europe, having received news of the landing of an English army in Picardy, resolves to venture a demonstration against France. He therefore traverses Lorraine at the head of eighty thousand troops, and makes himself master of Luneville : after which, hearing that Francis had despatched his best troops to oppose Henry the Eighth, and was waiting for himself, as the less dangerous foe, with an army of half the strength of his own, and composed of recruits, he makes up his mind to advance in the direction of Paris. After a fortnight's march he finds himself in presence of the French king, to whom he sends proposals of peace !

These being rejected, he continues his march; when a messenger from Francis announces his consent to treat. Under these circumstances, does he require the cession of Burgundy, according to the terms of the unexecuted treaty of Madrid? Does he even stipulate for any advantage, for any equality? No! he agrees, on the contrary, to cede Flanders

193

Senerali

## CHARACTER OF CHARLES V.

to the French, under colour of a dowry with his daughter the Infanta Maria, who was to be married to the Duke of Orleans; or else Milan, with his niece the daughter of the King of the Romans; and he beats a retreat with his immense army, as if taking the benefit of a capitulation.

There is something in the result of this French campaign which appears to explain much of Charles's previous conduct; and shows that in many instances he was actuated by personal fear of his gallant rival. On this occasion he did not hesitate to desert the King of England, who had no doubt calculated on his coöperation, as much as Charles had depended on the diversion created by the British army. The more one reflects on the passages of this emperor's history, the less one is surprised at his resolution to abdicate. He gave in this a proof of his appreciation of his real character, which undoubtedly fitted him rather for a life of ease and retirement, than for the arduous duties of supreme power.

ralite

194

**NF AN** 

# LETTER XII.

ARAB MONUMENTS. PI

PICTURES. THE PRINCESS GALIANA. ENVIRONS.

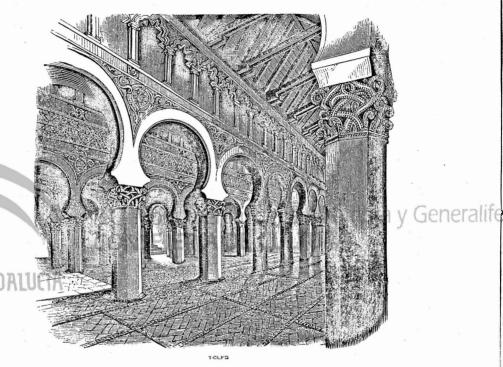
Toledo.

**RETURNING** along the edge of the cliff, a very short space separates the extreme walls of the ruined monastery of Ferdinand and Isabella, from an edifice ray Generalife of much greater antiquity, although not yet a ruin.

Its exterior as you approach, is more than simple. It is not even a neatly constructed building; but such a pile of rough looking mud and stone, as, on the continent, announces sometimes a barn, or granary of a farming establishment *mal monté*. A high central portion runs from end to end, from either side of which, at about four-fifths of its height, project lower roofs of brownish-red tiles. The old square rotten door is in exact keeping with all this exterior, and contributes its share to the surprise experienced on entering, when you discover, on a level with the eye, distributed over a spacious

o 2

quadrangular area, a forest of elaborately carved capitals, surmounting octagon-shaped pillars, and supporting innumerable horse-shoe arches, scattered in apparent confusion. All these as you advance



INTERIOR OF SANTA MARIA LA BLANCA, TOLEDO.

down a flight of steps, fall into rank, and you speedily find yourself in the centre of an oriental temple in all its symmetry.

The principal light entering from the western extremity, you do not at first perceive that three of the five naves terminate at the opposite end, by

half domes of more modern invention. These have since been almost built out, and do not form a part of the general view,-not in consequence of a decree of a committee of fine arts, but for the convenience of the intendant of the province, who selected the edifice, as long as it remained sufficiently weather-proof for such a purpose, for a magazine There is no record of the of government stores. antiquity of this church, supposed to be the most ancient in Toledo: at all events, it is the most ancient of those constructed by the Arabs. It was originally a synagogue, and received the above mentioned half cupolas on its conversion to a Catholic church; since which period it has been known ray Generalife by its present title of Santa Maria la Blanca.

A few hundred yards further on, following the Same direction, is the church called the Transito, also in the oriental style, but on a different plan: a large quadrangular room, from about ninety to a hundred feet in length, by forty in width, and about seventy high, without arches or columns, ornamented with Arab tracery in stucco, on the upper part of the walls, and by a handsome cedar roof. A cement of a different colour from the rest runs round the lowest portion of the walls, up to about breast high; no doubt filling the space formerly occupied by the azulejos. Some remains of these still deco-

rate the seats, which are attached to the walls at the two sides of the altar. The building is in excellent preservation, and until lately was used as a church of the Mozarabic sect. The ornaments are remarkable for the exquisite beauty of their design, and are uninjured, excepting by the eternal whitewash, the monomania of modern Spanish decorators.

The Jews were the primitive occupants of this elegant temple also. Samuel Levi, treasurer and favourite of Pedro the Cruel (who subsequently transferred his affection from the person of his faithful servant to the enormous wealth, amassed under so indulgent a prince, and seized a pretext for ordering his execution) was the founder of this synagogue. The inauguration was accompanied by extraordinary pomp. The treasurer being, from his paramount position at the court of Castile, the most influential personage of his tribe, the leading members of Judaism flocked from all parts of Europe to Toledo to be present on the occasion, and a deputation from Jerusalem brought earth of the Holy Land, which was laid down throughout the whole interior before the placing of the pavement.

eralite

A very different origin, more suited to believers in miracles, is attributed to this church by the present titular sacristan. This Quasimodo of the

198

ΠF

fabric, a simple and worthy functionary, enjoys a sinecure, except, it is to be feared, with regard to salary. Although, however, no duties confine him to his post, his attachment to the edifice prevents his ever being found further from it than the porch; under the cool shelter of which, as he leans against the wall, he fabricates and consumes the friendly *cigarito*. When questioned with an appearance of interest on the subject of the building, he replies with unrestrained delight. Its foundation he attributes to Noah, fixing the date at seventeen hundred years back; but without adding any particulars relative to this miraculous visit paid to Toledo, by the ghost of the patriarch. de la Alhambra y Generalife

As is the case with all other ecclesiastical edifices closed pursuant to the recent decrees, this building may become the property of any one, who would offer a sufficient price, not according to the real value, but to that to which such objects are reduced by the great number in the market. Several other churches are simply closed and left unguarded; but the antiquarian sacristan above mentioned, is placed here on account of the existence of a room in which are contained the archives of the knights of Calatrava and Alcantara, until recently its proprietors. No reparations, however, are ordered; and there is many an enthusiast in

archæological research who, should such an edifice fall under his notice, would, no doubt, rescue it from its now imminent fate. It is not only a monument admirable for the details of the ornaments, the best of its sort to be met with north of Andalusia, but it forms a valuable link in the chain of architectural history. It is the first ecclesiastical edifice of its style recorded as having set the example of an open area, destitute of columns and arcades.

At the distance of a few hundred yards from this building, a portion of the precipice is pointed out, to which was given in former times the name of the Tarpeian rock. It was the spot selected by the Jewish authorities, (who enjoyed in Toledo, under the Kings of Castile, the right of separate jurisdiction in their tribe,) for the execution of their criminals. It is a perpendicular rock, but with an intermediate sloping space between its base and the Tagus.

One of the most curious of the Arab monuments of Toledo, is the church called the Christo de la Luz, formerly a mosque. It is extremely small; a square of about twenty feet; and is divided by four pillars into three naves, connected with each other, and with the surrounding walls, by twelve arches. This disposition produces in the ceiling

200

DF AT



#### INTERIOR OF CHRISTO DE LA LUZ. TOLEDO.

nine square compartments, which rise each to a considerable height, enclosed by walls from the tops of the arches upwards. Each small square ceiling is coved and ornamented with high angular ribs, rising from the cornice and intersecting each other, so as to form a different combination in each of the nine.

The principal remaining Arab buildings are, the

### PICTURES.

beautiful gate called Puerta del Sol; part of the town walls with their towers; the parochial church of San Roman; the tower of the church of St. Thomas; and two or three other similar towers. Several private houses contain single rooms of the same architecture, more or less ornamental. The most considerable of these is situated opposite the church of San Roman, and belongs to a family residing at Talavera. They have guitted the house in Toledo, which is in a ruinous state. The Moorish saloon is a fine room of about sixty feet in length by upwards of forty high, and beautifully ornament-The Artesonado roof of cedar lets in already, in ed. more than one part, light and water; and half the Alhambra y Generalife remainder of the house has fallen.

The good pictures in Toledo are not very plentiful. It is said some of the convents possessed good collections, which were seized, together with all their other property. Many of these are to be seen in the gallery called the Museo Nacional, at Madrid. Others have been sold. Those of the cathedral have not been removed; but they are not numerous: among them is a St. Francisco, by Zurbaran; and a still more beautiful work of Alonzo del Arco, a St. Joseph bearing the Infant. It is in a marble frame fixed in the wall, and too high to be properly viewed: but the superiority of the

202 .

#### PICTURES.

colouring can be appreciated, and the excellence of the head of the saint. In the smaller sacristy are two pictures in Bassano's style, and some copies from Raphael, Rubens, and others. At the head of the great sacristy, there is a large work of Domenico Theotocopuli, commonly called El Greco, (the head of the school of Toledo) which I prefer much to the famous Funeral of the Count Orgaz, in the church of Santo Tonie, which, according to some, passes for his masterpiece. In the first are traits of drawing, which forcibly call to mind the style of the best masters of the Roman school, and prove the obligation he was under to the instructions of his master Michel Angelo. The subject is the Calvary. The soldiery fill the back ground. On the right hand the foreground is oc-JUNA Dcupied by an executioner preparing the cross, and on the left, by the group of females. The erect figure of the Christ is the principal object, and occupies the centre, somewhat removed from the front. This is certainly a fine picture; the composition is good, and the drawing admirable, but the colouring of the Greco is always unpleasing.

> In the Funeral of Count Orgaz it is insufferably false; nor, in fact, is it easy to conjecture to what sort of merit this picture owes its celebrity. It possesses neither that of conception, nor that of

## PICTURES.

composition, nor of expression: least of all that of colouring. All that can be said in its favour is, that the row of heads extending from one end of the canvass to the other, across the centre, are correct portraits of personages of note, who figured in the history of the epoch. The worst part of all is, the Heaven of the upper plan of the picture, into which the soul of the Count has the bad taste to apply for admission. This was, in fact, one of the works which gave occasion to the saying of a critic of a contemporary school, who declared that the Glorias (heavenly visions) of the Greco looked like Infernos, and his Infernos like Glorias.

In the Transito there is an Adoration, a charmeneralife ing picture, apparently by Rembrandt. There are here and there good pictures among the other churches, but none very remarkable. In general, JIINTA NF AN the most attractive objects are the old picture-frames, and other gilded ornaments and wood carvings. All these, in the taste of the commencement of the last century and earlier, which is at present so much in request, are in such profusion, as would draw tears of admiration from the eyes of a Parisian upholsterer, and showers of bank notes from the purses of furniture collectors.

> You will not, I am sure, by this time, object to our quitting Toledo, and making a short excur-

sion in its environs. I shall therefore request you to accompany me to the ruins of a Moorish palace, on the banks of the Tagus, a mile distant from the town, called the Palacio de Galiana. The Princess Galiana was the daughter of Galafre, one of the earlier Arab Kings of Toledo. The widely extended fame of her beauty, is said to have fired the imagination of Charles, son of Pepin, King of France, who resolved to throw himself at her feet as a suitor, and forthwith repaired to Toledo. However glowing the terms in which report had represented her charms, he found them surpassed by the reality; but a prince of a neighbouring state had forestalled him in his suit. This obstacle did not ray Generalife however, deter him from persisting in his resolution. He forthwith challenged his rival to mortal combat; and, clearing his road to the hand of the princess with the point of his lance, married her, and carried

her back with him to Paris.

The attachment of her father to this princess is said to have been such from her earliest childhood, that he gave himself up entirely to this affection devoting all his wealth to the gratification of her caprices. The Arab palace, now no longer in existence, took its name from hers, in consequence of a new one having been erected for her by her father, adjoining his own, at a period at which she had scarcely grown out of childhood. The two residences being occupied by succeeding princes as one, received the appellation of los Palacios, (the Palaces) of Galiana.

In addition to her town residence, she soon after had the other palace constructed about a mile from Toledo. To arrive at the ruins, we pass the bridge of Alcantara, and follow the rose-tree promenade. From this a path on the left-hand leads to the spot across a field in garden-like cultivation. The selection made by the Arab princess of this situation, proves her to have possessed, in addition to her beauty, a consummate taste and intelligence of rural life.

The Tagus a name, by the way, more deserving

of poetic fame than many a more widely echoed JUNIA DE AND stream—in this spot, as if conscious of the pains he must shortly undergo, while dashing through the deep and narrow chasm through which he must force a passage around Toledo, seems to linger, desirous of putting off the fated storm. His course becomes more circuitous as he approaches; and indulging in a hundred irregularities of form, he plays round several small thickly wooded islands, penetrating with innumerable eddies and back currents, into flowery nooks and recesses; while here and there he spreads out in a wide sheet his apparently motionless waters,

as if seeking to sleep away the remainder of his days on these green and luxurious banks.

In the midst of this delicious region, which recalls to the recollection some of the more favoured spots in England, but which, with the addition of the Spanish climate in early summer, is superior to them all, was placed the palace. The valley for a considerable distance still bears the name of the Garden of the King,-Huerta del Rey. The site of part of the pleasure grounds immediately adjoining the river, is left wild, and covered with woods; and the remainder is converted into a farm in the highest state of cultivation. The ruin consists of three sides of a not very large quadrangle; the massive walls of which are pierced with two stories of arched win-The remainder of the edifice was doubtless dows. less solid, and has entirely disappeared.

Many a tale of romance would be gathered—many a stirring scene recorded, could so precious a document be brought to light as a chronicle drawn up by some St. Simon of the Court of Toledo, who had recorded the daily events of which this retreat was the theatre, during the time it served as a residence for several successive sovereigns. But in this land words have always been fewer than deeds, and records are the rarest sort of subsisting monuments. One anecdote, however, is transmitted, of which this

207

ra v Generalife

spot was the scene, in the time of the last but one of the Moorish princes who reigned at Toledo, before its surrender to Alonzo the Sixth.

Alonzo was himself one of the actors on the occa-In early life he had been deprived by his sion. brother Sancho, King of Castile, of the portion of the kingdoms which fell to his share by the will of his father, Ferdinand the First. On his expulsion from his inheritance he took refuge at the court of the Arab king of Toledo, by whom he was received with every mark of favour which could have been lavished on a friend. The Moor (for the family then reigning was not Arab, although the two races are constantly confounded in Spanish histories) gave him a palace, and settled on him splendid revenues, to be continued during the time he should think fit to accept his hospitality. He even sent invitations to all the friends and followers of his guest, in order that he might be surrounded with his own court.

Alonzo, touched by this delicate hospitality, attached himself warmly to his host; his friendship for whom (I believe a solitary instance in those times among the sovereigns in Spain) lasted until the death of the latter. The youthful exile, thus handsomely treated, passed much of his time in the society of his royal protector.

On one occasion, the court being at the country.

208

IIINIA III

## PALACE OF GALIANA.

palace of Galiana, the king and his attendants were reclining in the cool shade of the garden, and Alonzo at a short distance, apparently asleep. The king. pointing to the town, which towered on its precipice immediately in front of the party, was expatiating on the strength of its position. All agreed that it was impregnable; until a brother of the monarch observed, that there was one mode of warfare against which it would not hold out : and he proceeded to explain his plan, which consisted of an annual devastation of the valley of the Tagus at the time of harvest, to be executed by an invading army, which might be disbanded during the winter months. This system, he maintained, would inevitably reduce the city by famine to the necessity of a surrender.

No sooner was the last phrase uttered, than all present in an instant struck by the same thought, turned towards the sleeper; and the greater number, filled with suspicion respecting the reality of his slumbers, addressed significant looks to the king, the intention of which could not be mistaken, and which boded no good to Alonzo. Whatever might have been the feelings of the Moor at this moment, he took no further notice of the incident, and allowed his guest to terminate his nap when he thought proper.

> When the death of Sancho took place before Zamora, Alonzo was still at Toledo. The intelli-

209

Generalite

## CASTLE OF SAN SERVANDO.

gence being conveyed to him by a confidential messenger from his sister, he lost no time in taking leave of his host, who wished him success with every demonstration of friendship, and repairing to There, after some hesitation, the nobles Burgos. consented to his investiture with the sovereignty. During his brilliant reign he resisted several tempting opportunities of breaking with his Moorish ally and former host, and thus adding to his dominions,and preserved his friendship and loyalty unstained. After the death of the Moorish king, he, however, speedily fell out with his successor. War was declared on both sides, and it was resolved to attack The well known result was, the taking of Toledo. the town after seven years, the time mentioned in the garden of Galiana, and by means of the annually repeated devastation of the Vega, according to the plan imagined and described in the above mentioned conversation.

Returning by the Rose-tree Walk, immediately on approaching the bridge, an advanced portion of the cliff which bounds the road on the left detaches itself from the rest towards the summit, which rises in a circular form. On it stands the Castle of San Servando, one of the most picturesque of the Arab remains existing in this part of Spain. The origin of this fort is uncertain. Some attribute it to the

Romans, and consider the Moorish windows and ornaments to be subsequent additions, from their being constructed with bricks instead of the same stone as the rest of the walls. But this is not a sufficient reason, since the same peculiarity exists in all the Arab edifices in Toledo. In fact, the reason is evident. The hard black sort of stone used for the walls, would almost have defied the chisel which should have attempted to fashion its surface into the delicate forms required by the Arab mode of decorating. This argument, therefore, being set aside remains the masonry, which is more likely from its appearance to be Gothic or Arab, than Roman.

It is probably entirely Arab. It encloses a quadrangular space of about a quarter of an acre, and is a ruin; but the walls and towers are almost entire. There are three small towers, that is of small diameter, but lofty; and two larger, one of which is circular: the other is a parallelogram terminating by a semicircle at one of its extremities. This tower has lost apparently about a third of its elevation. Their walls are so perfectly constructed as to appear externally like solid rocks smoothed and rounded. Each larger tower contains two rectangular brick projections, in which are small elegantly-arched openings for windows.

The edifice was thoroughly repaired by Don Pedro

P 2

211

Generalif

## ANCIENT CIRCUS.

Tenorio, archbishop of Toledo; the same who built the bridge of San Martin. It has since played its part in numberless wars, and was at length reduced to a ruin during the insurrection headed by Juan de Padilla, at the commencement of Charles the Fifth's reign.

During the Peninsular war of the present century, the old battlements echoed once more with the sounds of warfare. It was occupied by a body of French, who repaired a portion of the masonry at the summits of the towers, and erected a low wall along the whole length of the Toledo side. They were able, from their position, to batter the Alcazar, which is immediately opposite, but on a higher level; and to command the bridge of Alcantara, and road to Aranjuez.

reralife

ANDALIN the other valley which extends to the west of Toledo exist the remains of a circus for chariot races, generally supposed, at first sight, to be Roman. They present, in fact, every characteristic of a Roman work. The rough interior masonry is all that remains; and that only rising to a height of from three to four feet from the ground, with the exception of a single arch. The earth mingled with ruins, has apparently filled up much of the interior, and surrounding the exterior simultaneously, has only left visible the upper portion of the edifice.

### ANCIENT CIRCUS.

The end which is in the best preservation is of a semicircular form. From it the sides run in parallel directions, and lose themselves in the ruins of a more recently erected convent. They are traceable to a length of more than four hundred yards. The width is two hundred and ninety feet within the building, at the present elevation of the ground, and three hundred and twenty feet on the outside, which appears to have consisted of a series of arches. There are also remains of an amphitheatre adjoining the semicircular end of the stadium.

There being no indication of the Romans having at any period planted any considerable establishment at Toledo, in fact no author but Livy having noticed the place, and he but slightly; the antiquaries have sought for the origin of these monuments among Gothic traditions; and it is believed by them, that they were erected during the early part of the sixth century, by Theudio, a Gothic King, who manifested much attachment to Roman customs.

213

Generalit

# LETTER XIII,

# CASTLES OF ALMONACID, GUADAMUR, MONTALBAN, AND ESCALONA. TORRIJOS.

Toledo.

eneralite

I MET this morning with an entertaining scene, in a quarter in which it might be the least looked for. The archiepiscopal palace contains an excellent library, which has always been open to the public. Although the revenues of the see are now withdrawn, and the palace is vacant, the books remain on the shelves, and the head librarian, a *racionero* of the cathedral, has the good nature to throw open the rooms from eleven to twelve, on all days of labour, (as those are called on which no saint is celebrated,) although he no longer enjoys a salary, nor the means of providing a single attendant to see to what passes in the different apartments.

I was occupied this morning in the *racionero's* room, when he received a visit from two French tourists, both persons of notoriety; one being a

### FRENCH TOURISTS.

member of the chamber of deputies, and one of the leaders of the republican party; and the other, I believe, also in the chamber, but principally known as a writer of political pamphlets, in which the French reigning family, and the powers that be are lashed with unwearying severity. The first mentioned personage commenced the conversation in Spanish, which the other did not speak : but on hearing the librarian make an observation in French, the pamphleteer took up the argument in his own language, and nearly in the following terms.

"As this gentleman understands French, I will explain to him the object of my tour," and addressing himself to the Spaniard, he continued-" I find it a relief, in the midst of my arduous political duties, to make an occasional excursion in a foreign JUMPA DE country, and thus to enlarge the sphere of my usefulness, by promoting the cause of humanity in the various localities I visit. It is thus that I have recently passed through Andalucia, and have recommended, and, I doubt not, successfully, to the principal personages possessed of influence in its numerous cities, the establishment of all sorts of useful institutions. I am now in Toledo, animated with the same zeal. I have obtained an introduction to you, Sir, understanding that you are an individual possessed of considerable influence, and

215

a y Generalife

### FRENCH TOURISTS.

enjoying unbounded means of carrying out the projects, which, I doubt not, you will agree with me in considering essential to the well being and improvement, both moral and material, of your ancient locality."

During this exordium, the Spaniard, who happens to be possessed of a vivacity, unusual in his countrymen, and a sort of impatience of manner, had endeavoured more than once to obtain a hearing. At length he replied, that he feared it would not be in his power to carry out the views which Monsieur did him the honour to communicate to him, owing to the absence of sufficient resources at his disposal, whether for public purposes, or in his individual and private capacity.

reralite

The Frenchman was not, however, to be so easily JUNTA DE AND discouraged. "This, Sir," he replied, "is the result of your modesty; but I am persuaded that I have only to make my objects understood, in order to obtain their complete execution. For instance, one of the most insignificant in expense, but of infinite utility, is this: it would be a source of much gratification to me, if you would have the most conspicuous spots throughout Toledo ornamented with statues, representing, with greater or less resemblance, all the personages, distinguished from various causes in the history of Spain, to whom

## ANCIENT CASTLES.

Toledo has given birth. These works I should wish to be entrusted to artists of acknowledged talent, and"-he was proceeding with constantly increasing rapidity of enunciation, when the exhausted librarian's patience being at an end, he interrupted "However grateful the city of Tolethe torrent. do and myself must be for your interest and advice, I am grieved to repeat that my anxiety to comply with your wishes is totally powerless. We are without funds; and I, for my own part, can assure you that I am sans le sou. Do me the favour to name any service of a less expensive nature, and I shall rejoice in proving to you my entire devo-Excuse my impolitesse. L am called for indra y Generalife tion. the next room. I kiss your hand." It is needless, in fact the attempt would baffle human intelligence, to conjecture what the real object of these very liberal and very political gentlemen might be, in honouring all parts of Spain with their visit.

The more distant environs of Toledo, principally towards the south and south-east, are remarkable for a profusion of ruined castles. Supposing a circle drawn at a distance of thirty miles from Toledo as its centre, and divided, as it would be, by the Tagus, descending from east to west, into two equal parts, the southern half, and the western portion of the other, are so plentifully strewed with these

#### ANCIENT CASTLES.

fortresses, that, in many instances, five or six are visible from the same point of view.

A chain of low mountains crosses the southern portion of the semicircle, in a parallel line with the Tagus. Some of its branches advance into this region, and terminate in detached peaks, which have afforded to the aristocracy of former times favourable positions for their strongholds; and a still greater number of proprietors, not being possessed of the same advantages of site, were compelled to confide in the solidity of their walls and turrets, which they constructed in the plain, usually adjoining the villages or towns inhabited by their The greater number of these edifices are vassals. of a date subsequent to the surrender of Toledo to the Christians, and were erected on the distribution of the different towns and estates among the nobility, on their being successively evacuated by their Moorish proprietors. The Count of Fuensalida, Duke of Frias, is the most considerable landed proprietor on this side of Toledo, and several of the ruined castles have descended to him.

ieralite

I will not fatigue you by the enumeration of all these remains, of which but a few are remarkable for picturesque qualities, and still fewer for the possession of historical interest, as far as can be known at present. One of them, situated ten miles to the

218

**DF AN** 

## CASTLE OF ALMONACID.

south-east of Toledo, and visible from its immediate neighbourhood, attracts notice owing to its striking position. Occupying the summit of a conical hill, which stands alone on the plain, and placed at four times the elevation of Windsor Castle, you expect to find it connected with the history of some knightly Peveril of the Peak, but learn with surprise that it was the stronghold of the Archbishops of Toledo; and was erected by Don Pedro Tenorio, the same prelate who rebuilt the bridge of San Martin, and repaired the Moorish castle of San Servando.

Before you ascend the peak, you pass through the village of Almonacid, from which the castle takes its name, and which, unlike that more recently erected pile, is completely Arab in aspect. All the houses are entered through back courts, and present no difference of appearance, whether shops, taverns, *posadas*, or private residences. After tying my horse in the stable of the posada, and giving him his meal of barley, which he had carried in the *alforjas* (travelling bags) suspended behind the saddle, I took my own provisions out of the opposite receptacle, and established myself before the kitchen fire.

On my asking for wine, the hostess requested I would furnish her with two *quartos* (one halfpenny) with which she purchased me a pint, at the tavern

219

reneral

# CASTLE OF ALMONACID.

next door. The host of the posada, who was seated next me, and a friend at the opposite corner of the fire-place, favoured me, during my meal, with their reminiscences of a battle fought here, during the Peninsular war. They had not heard of the English having taken any part in the quarrel, with the exception of the old woman, who recollected perfectly the name of Wellington, and pronounced it as perfectly, but thought he had been a Spanish general. They described the battle as a hard fought one, and won by the French, who marched up the hill with fixed bayonets, as the old host, almost blind, described by assuming the attitude of a soldier jogging up a hill, and dislodged the Spanish garrison from the castle. FIFRIA DF CUITURA

I could have willingly passed a week in this village, so exciting are the remains of Arab manners to the curiosity. The name of the place had already raised my expectations, but the blind landlord of the posada unconsciously won my attachment from the first moment. No sooner was I seated, than, leaning towards me, and patting my arm to draw my attention, he pointed to his two eyes. At first I was at a loss to understand him; but soon discovered that he was desirous of knowing whether I was sufficiently versed in the mysteries of Esculapius, to prescribe for the relief of his suffering

# CASTLE OF ALMONACID.

organs. To this trait he soon added one still more characteristic, by actually speaking of Toledo, by its Moorish appellation Tolaite. Had he worn a turban, sat cross-legged and offered me coffee and a pipe, I should not have been more taken by surprise, than by this Arab expression assailing the ear, in the heart of Spain, ten miles from the town itself, in which the name had probably not been uttered for three or four centuries.

The builder of the castle of Almonacid must have placed more confidence in the difficulties of approach, than in the solidity of his structure. The walls are partly of stone, and partly of tapia, or earth. There only remain, the exterior wall, enclosing an area of about sixty to seventy yards in diameter, and of a pentagonal form; and, in the centre, the keep, a quadrangular tower, somewhat higher than the rest of the buildings. There are no traces of living apartments. At each of the five angles of the outer wall, is a small tower, and others in the centres of some of the fronts; those looking to the west are circular, the rest square. The nearer view of this ruin causes disappointment, as it appears to have been a slovenly and hasty construction: but, at a distance, its effect is highly picturesque.

The castle of Montalban is situated to the south-

221

renerali

#### CASTLE OF MONTALBAN.

west of Toledo, at a distance of six Spanish leagues. It resembles, in size and importance, some of the largest English castles; and justifies thus far the tradition preserved here, of its having for a short period, served for a royal prison-Juan the Second being said to have been confined there by his exasperated favourite, Don Alvaro de Luna. This story is not, however, confirmed by historians, several of whom I have vainly consulted, for the purpose of discovering it. Ferreras mentions the castle, or rather the town, which lies at a distance of two leagues (eight miles) from it, as having belonged to the queen of Juan the Second; who, he states, was deprived of it, against her will, in favour of Don Alvaro, and another place given her in exchange. On the confiscation of the favourite's possessions, previous to his decapitation, it reverted to the crown;

previous to his decapitation, it reverted to the crown; and there is no further notice taken of it in the history, until the Emperor Charles the Fifth, confers on its then proprietor the title of Count. This personage was Don Alonzo Tellez Giron, third in descent from Juan Pacheco, Duke of Escalona, who had erected Montalban into a separate fief, in favour of one of his sons and his descendants, on the singular condition of the family name undergoing a change, on each successive descent. The alternate lords were to bear the names respectively

CASTLE OF GUEVARA.

of Giron and Pacheco. The first Count of Montalban married a daughter of D. Ladron de Guevara, proprietor, à propos of castles, of that of Guevara, in the neighbourhood of Vitoria, constructed in an extremely singular form. The centre tower appears intended to imitate the castles of a chess-board. It is situated on the southern declivity of the chain of mountains, a branch of the Pyrenees, which separates the province of Guipuscoa from those of Navarre and Alava.

On the opposite descent of the chain another fortress existed in remote times. Both were strongholds of robbers, whose descendants derived their family name, Ladron (robber) from their ancestors' profes-In a document signed by D. Garcia Ramirez, sion. King of Navarre in 1135, D. Ladron de Guevara, governor of Alava, figures among the grandees of the kingdom; the descendants were afterwards called lords of Oñate, and the castle is at present the property of the Count de Oñate, a grandee of the first class. From its occupying a point stratégique of considerable importance, commanding the plain of Alava, and the high road as it enters the valley of Borunda, it has been in recent times occupied by the Carlists, and fortified.

Montalban belongs at present to the Count of Fuensalida. It is completely ruinous, but the outer

223

Generalii

#### CASTLE OF MONTALBAN.

wall is almost entire; and one of two lofty piles of building, in the form of bastions, which flanked the entrance, is in sufficient preservation to allow the apartments to be recognised. Their floors were at a height of about eighty feet from the ground; and the mass of masonry which supported them, is pierced by an immense gothic arch reaching to the rooms. The opposite corresponding mass remains also with its arch; but the upper part which contained rooms, no longer exists. On this, the entrance side, the approach is almost level, and the defence consisted of a narrow and shallow moat; but the three other sides, the fortress being of a quadrangular form, look down into a deep ravine, through which a river, issuing from the left, passes down two sides of the castle, and makes for the valley of the Tagus, which river is seen at a distance of five or six miles.

The precipice at the furthest side descends perpendicularly, and is composed of rocks in the wildest form. The river below leaps from rock to rock, and foams through a bed so tormented, that, although owing to its depth of at least five hundred feet from the foundations of the castle, it looks almost like a thread, it sends up a roar not less loud than that of the breakers under Shakspeare's Cliff. The valley, opening for its passage, gives to the view, first, the

#### CASTLE OF MONTALBAN.

Tagus, on the opposite bank of which lies the town of Montalban, dependant on the lords of the castle; beyond it an extensive plain, dotted with castles and towns, most of them on the road from Madrid to Talavera; and at the horizon the Sierra del Duque, coated with snow from about half its height upwards: The extent of the view is about sixty miles.

The outer enceinte of the castle of Montalban encloses a space of five or six acres in extent, in which no buildings remain, with the exception of the picturesque ruin of a small chapel in the centre. Like almost all other residences possessed of scenery sufficiently precipitous, this castle boasts its lover's leap. A projection of wall is pointed out, looking over the most perpendicular portion of the ravine, to which a tradition is attached, deprived by time of all tangible distinctness, if ever it possessed any. The title given to the spot in this instance is "The Leap of the Moorish Girl," Despeñadera de la Mora. The position will probably bear no comparison with the Leucadian promontory; nor is it equal to the Peña de los Enamorados, near Antequera, in Andalucia, immortal likewise in the annals of passion, and of which the authentic story is preserved. Of those in our country I could name one-but I will not, though few know it better-nor is it the meanest of its tribe. But with these exceptions I know of none among the

225

Q

General

numerous plagiarisms of the famous lover's leap of antiquity that offers to despair in search of the picturesque more attractions than the Despeñadera of Montalban.

The best preserved castle of these environs, and the handsomest building, is that of Guadamur. It is not large, but it is impossible for a residence-fortress to be more complete, and more compact. It is composed of three enclosures, one within the other, and

nbra y Generalife

#### CASTLE OF GUADAMUR.

Marsel

forms a quadrangle, with the addition of a lofty and massive tower, projecting from one of the angles. The centre, or inner quadrangle, is about half the

226

NF ANNAL

height of the tower, and has, at its three remaining angles, and at the centre of each front, an elegant circular turret. This portion of the edifice formed a commodious and handsome residence. It was divided into two stories, with vaulted ceilings,--the lower apartments being probably set apart for the offices of attendants, and places of confinement for prisoners: in the centre of the upper story was a diminutive open court, supported by the vaults of the ground-floor, and into which a series of elegantly proportioned rooms opened on all sides. Although the greater part of the vaults and interior walls are fallen in, the rooms are all to be traced, and inscriptions in the old Gothic letter run round the walls of some of the apartments. A second enclosure rises to about two-thirds of the elevation of the inner quadrangle, and is provided with corresponding turrets; but the proportions of these are more spacious, and their construction and ornament more massive. Beyond this are the exterior defences rising out of the moat, and very little above the surrounding ground.

Viewed from without, nothing indicates that this edifice is a ruin. Over the entrance are the arms of the Counts of Fuensalida. It is supposed by many that this castle was erected by Garcilaso de la Vega, grandfather of the "Prince of Spanish poets," as the celebrated bard of Toledo is entitled. Others main-

Q 2

227

v Generalife

tain its founder to have been Pedro Lopez de Ayala, first Count of Fuensalida. This latter story is the more probable one; since, besides its being confirmed by the armorial shield above mentioned, it has been adopted by Haro in his Nobiliario, a work drawn up with care and research, in which Garcilaso de la Vega is stated to have purchased some towns from the family of Ayala,—among others Cuerva, in the near neighbourhood, but not Guadamur.

The Ayalas were descended from the house of Haro, lords of Biscay. Several of them had held high offices at the Court of Castile. The grandfather of the founder of the castle had been High Chancellor of Castile, and Great Chamberlain of Juan the First; and his father, the first lord of Fuensalida, was High Steward, and first Alcalde of Toledo. He lost an eye at the siege of Antequera,-taken from the Moors by Ferdinand, afterwards King of Aragon, in the year 1410, and thus acquired the surname of the One-eyed. To him Juan II. first granted the faculty of converting his possessions into hereditary fiefs: "Because," according to one of the clauses of the act, "it was just that the houses of the grandees should remain entire in their state for the eldest son; and in order that the eldest sons of the grandees might be maintained in the estates of their predecessors, that the name and memory of the

grandees of the kingdom might not be lost, and that the hereditary possessions and houses, and the generations of the sons of grandees might be preserved."

It was Pedro Lopez de Ayala, son of the one-eyed lord of Fuensalida created Count by Enrique the Fourth, that built the castle. He was a great favourite with the king, and his constant companion, notwithstanding his being afflicted with deafness-a bad defect in a courtier, and which procured him also He succeeded his father in his diffea surname. rent dignities. His loyalty did not keep pace with his obligations to Henry the Fourth; for, being first Alcalde of Toledo, he made no effort to prevent that town from joining the party of the Prince Alonzo, who bray Generalife pretended to his brother's crown; but he was recalled to his allegiance by the devoted exertions of his wife. This lady was Doña Maria de Silva, a daughter of Alonzo Tenorio de Silva, Adelantado of Cazorla. On the breaking out of the rebellion of Toledo, she agreed with her brother Pedro de Silva, Bishop of Badajos, to send a joint letter to the king, in which they pressed him to come to Toledo in disguise. Enrique the Fourth approved of the plan; and arriving in the night, accompanied by a single attendant, was received by the bishop at his residence in the convent of San Pedro Martir. Notwithstanding the darkness, he had been recognised by a ser-

vant of Marshal Payo de Ribera, a partisan of Prince Alonzo. This noble, immediately on learning the king's arrival, joined with the Alcalde, who had not been let into the secret by his wife, and called the citizens to arms by sounding the great bell of the cathedral. A crowd was speedily assembled at the king's lodging, who would have been immediately made prisoner, but for his attendant Fernando de Ribadenegra, who succeeded, single handed, in repulsing a party who had forced an entrance.

At this crisis the disloyal magistrate became alarmed, and sent his two sons, Pedro de Ayala, and Alonzo de Silva, accompanied by Perafande Ribera, son of the above-mentioned marshal, to entreat the king to quit the town. Henry consented; and at midnight left the convent, accompanied by the three youths. He had ridden sixteen leagues that day, and his horses being exhausted with fatigue, he requested the two sons of Ayala to lend him theirs. They did so, and accompanied him on foot as far as the city gates, where he left them, and set off for Madrid.

In order to pacify the people, Pedro Lopez ordered his brother-in-law, the bishop, to quit the town, and he repaired to the Huerta del Rey, a country-house in the environs. On arriving at Olias the king sent the two brothers, in recompense of their good ser-

vice, a deed of gift of seventy thousand *maravedis* of annual revenue.

The grief of Maria de Silva at the failure of her project was such as almost to deprive her of her reason, and added to the eloquence of her entreaties to win over her husband to the king's interests. He now, therefore, exerted himself to gain the principal citizens, and succeeded so completely, that within three days from the departure of Enrique the Fourth, he was enabled to recall the Bishop of Badajos to Toledo, and to banish in his stead the Marshal de Payo and his son, who retired to their Unanimous was now the cry of "Viva estates. Enrique Quarto, y Mueren los rebeldes!" and the following day, a Sunday, the king re-entered Toledo in the midst of the general joy and festivity, and proceeded directly to the residence of the Alcalde, in order to thank his wife for her loyal efforts. A lodging was there in readiness to receive him, which he occupied during his stay in Toledo. Pedro Lopez de Ayala received on the king's return to Madrid the title of Count of his town of Fuensalida, and shortly afterwards, at Medina del Campo, a grant of the towns of Casaruvias del monte, Chocas, and Arroyomolinos.

The town and castle of Escalona are situated at eight leagues, or thirty-two miles, to the east of

231

Generalife